

Provisions regarding the extension, by the employee, of non-occupational accident insurance under the Swiss Federal Law on Accident Insurance dated 20.3.1981 (LAA/UVG)

**1. What is LAA/UVG special agreement insurance?**

LAA/UVG special agreement insurance allows you to extend non-occupational accident insurance that has ceased, for up to 6 months.

**2. At what point does non-occupational accident insurance cease?**

It ceases after the 31st day following the end of entitlement to at least 50 per cent of salary or to an equivalent remuneration.

**3. Who is eligible for LAA/UVG special agreement insurance?**

Any employee with compulsory LAA/UVG non-occupational accident insurance cover; in other words, any employee employed by the same employer for at least 8 hours per week.

**4. Beginning, end and suspension of insurance cover?**

The insurance cover begins on the day following that on which the non-occupational accident insurance ends. It takes effect for the agreed period of insurance, but for a maximum of 6 months.

If paid employment is resumed for at least 8 hours per week with the same employer, the insurance will cease prematurely.

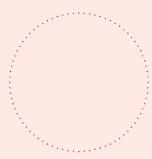
Insurance cover is suspended for any period spent by the insured person performing military or civil defence service. It will be extended for an equivalent period, but will cease at the latest 12 months after taking effect.

LAA/UVG special agreement insurance cover may be extended before it lapses by paying a new premium. In such a case, the entry made under «Reason for insurance» must be «Extension of the agreement». The total duration may not exceed 6 months, however.

**5. What are the benefits insured?**

The insurance benefits are provided in accordance with LAA/UVG provisions.

Payment slip

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	+ Einzahlung Giro +	+ Versement Virement +	+ Versamento Girata +
<p><b>LAA/UVG special agreement insurance</b></p> <p>Last employer: Name _____ Street No. _____</p> <p>Zip/Place _____ Policy No. Vaudoise Insurance _____</p> <p>Last day of salary entitlement _____ Reason for insurance _____</p> <p>Period of insurance: months (max. 6) _____ x CHF 45.-= CHF _____</p>			
<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p><b>VAUDOISE GENERAL</b> <b>Insurance Company Ltd</b> <b>1001 Lausanne</b></p> <p>Konto / Compte / Conto <b>10-31-7</b> <b>CHF</b></p> <p>_____ . _____</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p>	<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p><b>VAUDOISE GENERAL</b> <b>Insurance Company Ltd</b> <b>1001 Lausanne</b></p> <p>Konto / Compte / Conto <b>10-31-7</b> <b>CHF</b></p> <p>_____ . _____</p> <p><b>202</b></p>	<p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p><b>No AVS:</b> _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	

Die Annahmestelle  
L'office de dépôt  
L'ufficio d'accettazione

100000317  
100000317

---

## 6. How much does LAA/UVG special agreement insurance cost?

The premium is CHF 45.- per month for men and women. A part of a month will be treated as a full month. The amount paid determines the duration of cover.

If the LAA/UVG special agreement insurance ceases prematurely, the insurer will retain the premium paid.

## 7. How to take out LAA/UVG special agreement insurance?

The employee takes out the insurance by paying the premium using the payment slip. The premium must be paid within the 31 days following the end of the salary entitlement; in other words no later than the day when non-occupational accident insurance ceases. The post office receipt is equivalent to a certificate of insurance and must be produced if an accident occurs. Additional payment slips can be requested from the employer or from Vaudoise Insurance.

How to fill out the payment slip (in block capitals):

Insured person:

- 
- 13-digit AVS/AHV number
  - Surname, first name / Street and number / Postal code, town

Last employer:

- 
- Name / Street and number / Postal code, town
  - Vaudoise Insurance policy number
  - The date of termination of salary entitlement must be stated using the format day (01 - 31), month (01-12), year (4 digits)
  - The reason for the insurance will be, for example: unpaid leave, interrupted business activity, extension of the agreement, etc.
  - Desired duration of insurance cover (6 months max.)

## 8. Where to report an accident?

All accidents must be reported immediately to the registered office of Vaudoise Insurance, Avenue de Cour 41, 1007 Lausanne. In the event of the death, this responsibility lies with the survivors.